

Art. 2. En exécution des articles 170 et 171 de la loi du 29 décembre 1990 portant des dispositions sociales, la cotisation de 0,25 p.c., calculée sur base du salaire global du travailleur, comme prévu à l'article 23 de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, sera versée, pour les années 1991 et 1992, au « Fonds Social et de Garantie pour les hôtels, restaurants, cafés et entreprises assimilées » institué par la convention collective de travail du 28 juin 1979, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie hôtelière, rendue obligatoire par l'arrêté royal du 22 octobre 1979.

Art. 3. La cotisation visée à l'article 2 est utilisée par le « Fonds Social et de Garantie pour les hôtels, restaurants, cafés et entreprises assimilées » pour l'organisation de cours de formation et de stages d'entreprise pour promouvoir l'emploi des groupes à risque, prévus par la loi du 29 décembre 1990 portant des dispositions sociales.

Art. 4. La présente convention collective de travail remplace la convention collective de travail du 22 mars 1989, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie hôtelière concernant la promotion de l'emploi en faveur des groupes à risque parmi les demandeurs d'emploi, rendue obligatoire par arrêté royal du 11 septembre 1989 *Moniteur belge* du 5 octobre 1989.

Art. 5. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1^{er} janvier 1991 et cesse de produire ses effets le 31 décembre 1992.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 30 octobre 1991.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
L. VAN DEN BRANDE

Art. 2. In uitvoering van de artikelen 170 en 171 van de wet van 29 december 1990 houdende sociale bepalingen, wordt de bijdrage van 0,25 pct., berekend op grond van het volledig loon van de werknemer zoals bedoeld bij artikel 23 van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, voor de jaren 1991 en 1992 gestort aan het « Waarborg- en Sociaal Fonds voor de hotel, restaurant, café- en aanverwante bedrijven », opgericht bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 juni 1979, gesloten in het Paritair Comité voor het hotelbedrijf, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 22 oktober 1979.

Art. 3. De in artikel 2 vermelde bijdrage wordt door het « Waarborg- en Sociaal Fonds voor de hotel-, restaurant-, café- en aanverwante bedrijven » aangewend voor het inrichten van vormingscursussen en bedrijfsstages ter bevordering van de tewerkstelling van risicogroepen, zoals vermeld in de wet van 29 december 1990 houdende sociale bepalingen.

Art. 4. Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 maart 1989 gesloten in het Paritair Comité voor het hotelbedrijf tot bevordering van de tewerkstelling van risicogroepen onder de werkzoekenden, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 11 september 1989 *Belgisch Staatsblad* van 5 oktober 1989.

Art. 5. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking op 1 januari 1991 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 1992.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 30 oktober 1991.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
L. VAN DEN BRANDE

F. 91 — 3734 (91 — 3299)

21 OCTOBRE 1991. — Arrêté royal fixant les délais de préavis dans certaines entreprises relevant de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique. — Erratum

Moniteur belge n° 224 du 14 novembre 1991, page 25526, texte néerlandais, article 4, lire :

« en houdt op van kracht te zijn op 29 februari 1992 » au lieu de « en houdt op van kracht te zijn op 29 februari 1991 ».

N. 91 — 3734 (91 — 3299)

21 OKTOBER 1991. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de opzeggingstermijnen in sommige ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw. — Erratum

Belgisch Staatsblad nr. 224 van 14 november 1991, blz. 25526, artikel 4, lezen :

« en houdt op van kracht te zijn op 29 februari 1992 » in plaats van « en houdt op van kracht te zijn op 29 februari 1991 ».

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

F. 91 — 3735

6 DECEMBRE 1991. — Arrêté ministériel portant détermination du coefficient d'adaptation de certains montants pour tenir compte du coût de la construction

Le Ministre des Affaires économiques,

Vu la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances, notamment l'article 19;

Vu l'arrêté royal du 1^{er} février 1988 réglementant l'assurance contre l'incendie et d'autres périls, en ce qui concerne les risques simples, notamment l'article 2, § 3;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant la nécessité de déterminer sans délai le coefficient d'adaptation de certains montants pour tenir compte du coût de la construction afin d'éviter que certains contrats d'assurances incendie disparaissent de la catégorie des risques simples,

Arrête :

Article unique. En exécution de l'article 2, § 3, de l'arrêté royal du 1^{er} février 1988 réglementant l'assurance contre l'incendie et d'autres périls, en ce qui concerne les risques simples, les montants visés à l'article 2, §§ 1^{er} et 2 et à l'annexe de l'arrêté royal cité ci-dessus sont multipliés par le facteur 1,136 pour la période du 1^{er} janvier 1992 au 30 juin 1992.

Bruxelles, le 6 décembre 1991.

W. CLAES

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 91 — 3735

6 DECEMBER 1991. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de aanpassingscoëfficiënt van bepaalde bedragen om rekening te houden met de evolutie van de bouwkosten

De Minister van Economische Zaken,

Gelet op de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen, inzonderheid op artikel 19;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 februari 1988 betreffende de verzekering tegen brand en andere gevaren, wat de eenvoudige risico's betreft, inzonderheid op artikel 2, § 3;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het noodzakelijk is zo spoedig mogelijk de aanpassingscoëfficiënt vast te stellen van bepaalde bedragen van de bouwkosten ten einde te vermijden dat bepaalde brandverzekeringsovereenkomsten uit de categorie van de eenvoudige risico's zouden verdwijnen,

Besluit :

Enig artikel. In uitvoering van artikel 2, § 3, van het koninklijk besluit van 1 februari 1988 betreffende brand en andere gevaren, wat de eenvoudige risico's betreft, worden de bedragen bedoeld bij artikel 2, §§ 1 en 2 en de bijlage van genoemd koninklijk besluit vermenigvuldigd met de factor 1,136 voor de periode van 1 januari 1992 tot 30 juni 1992.

Brussel, 6 december 1991.

W. CLAES